FACULTAD DE MEDICINA

Combinación de cifras y palabras para expresar números

La elección de cifras o de palabras en la escritura de los números depende de múltiples factores como el tipo de texto, la complejidad del número o el contexto de uso.

En los textos científicos y técnicos el empleo de cifras y palabras puede aparecer combinados.

Se combinan cifras y palabras para expresar número en los siguientes casos

-Redondeo de números grandes.
Por ejemplo: *Casi 3 millones de personas, Un presupuesto de 2.5 millones de euros*

-Situaciones en las que la combinación de cifras y palabras facilita y clarifica la lectura.
Por ejemplo: *Diez escalas de 7 puntos, Los primeros 10 ítems, Las niñas participantes fueron veinte de 6 años.*

-En los numerales compuestos se prefieren formas como: 46 y 70,000 a 46 y 70 mil.

-Las cantidades que tienen como base un sustantivo de significación numeral (millar, millón, billón, etc.) se pueden mezclar: 75 millones, 14 billones.

No es válido para mil, pues esta palabra no es sustantivo sino adjetivo. El sustantivo corresponde a millar. Tampoco se aconseja colocar dos palabras seguidas de cifras: 12 mil millones.

-No debe mezclarse la expresión medio/a con numerales escritos con cifras. Será mejor escribir 3.5 millones de dólares y tres millones y medio de dólares, que 3 y medio millones de dólares y tres ½ millones de dólares.